



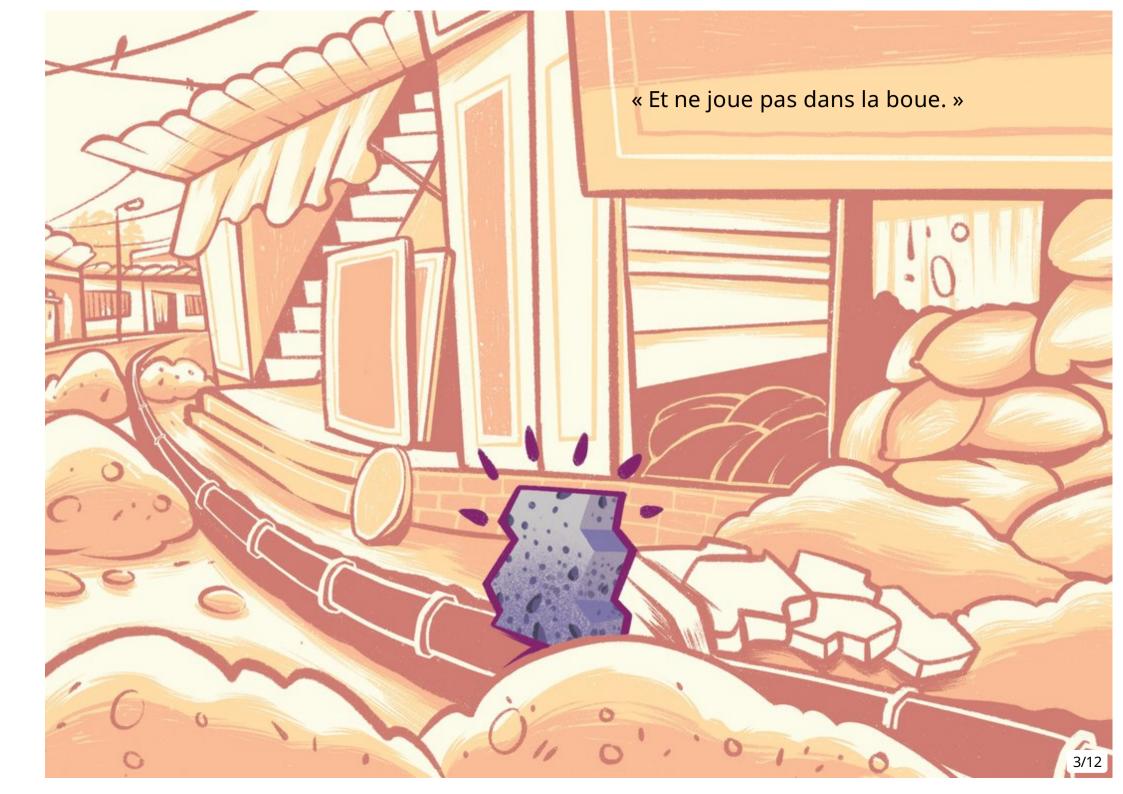
La fontaine

Original Publisher: Pratham Books

Author: Aparna Kshirsagar Illustrator: Shirish Ghatge Translator: Cyrille Largillier

Level 1





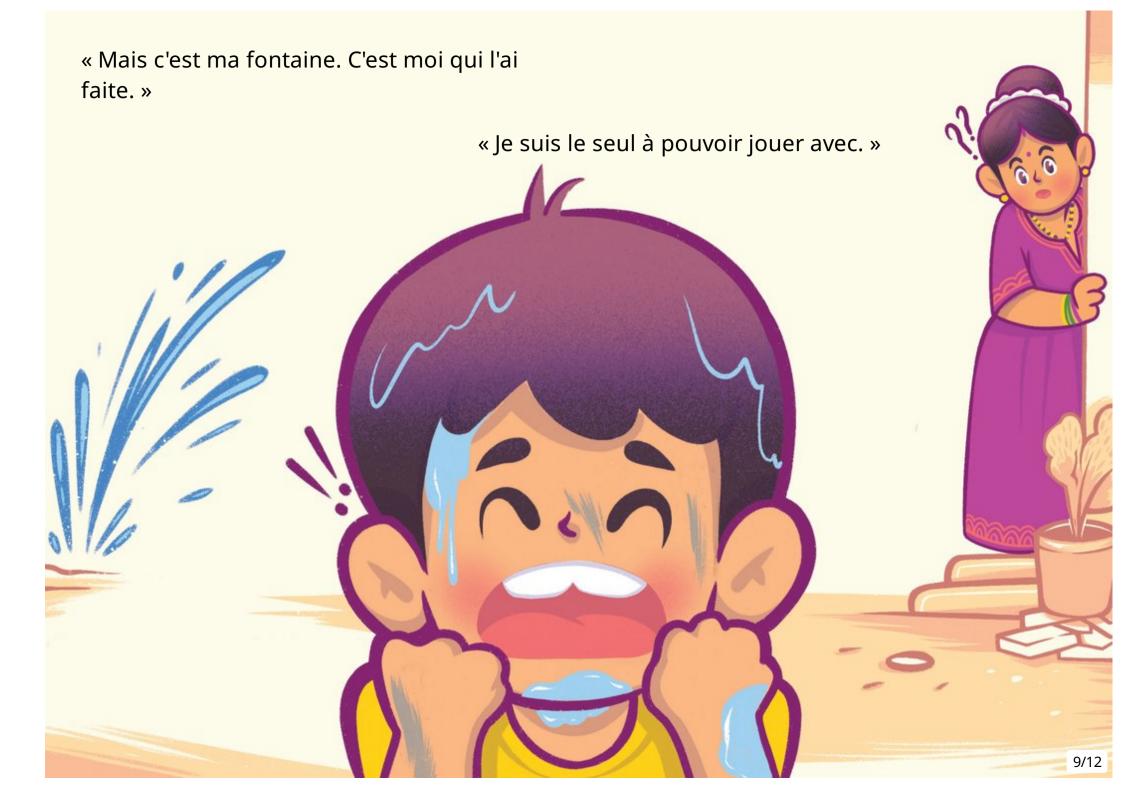












« Que d'eau gaspillée ! Vous n'avez pas école aujourd'hui ? »









This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Story Attribution:

This story: La fontaine is translated by <u>Cyrille Largillier</u>. The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: '<u>The Fountain</u>', by <u>Shilpa Bhide</u>. © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'कारंजे', by <u>Aparna Kshirsagar</u>. © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: Boy holding a building block drenched in water, by Shirish Ghatge © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Lady gives ball to boy sitting outside the house, by Shirish Ghatge © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Boy takes cement block on a water pipe in the street, by Shirish Ghatge © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Boy happily looking at water bursting out of a pipe, by Shirish Ghatge © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Boy playing with water bursting out of a pipe, by Shirish Ghatge © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: School going kids discover fountain in street, by Shirish Ghatge © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Children play with water fountain in street, by Shirish Ghatge © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Boy covered in water, crying, by Shirish Ghatge © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Boy covered in water, crying, by Shirish Ghatge © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Boy covered in water, crying, by Shirish Ghatge © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Images Attributions:

Page 10: <u>Lady ties a cloth in pipe</u>, by <u>Shirish Ghatge</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: <u>Lady carries crying child home</u>, by <u>Shirish Ghatge</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: <u>Boy happy to see water fountain</u>, by <u>Shirish Ghatge</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

La fontaine (French)

La rue devant la maison de Ramesh est entièrement en travaux. Ramesh trouve une conduite d'eau qui fuit et qui jaillit de la boue. Quel plaisir!

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!